

WITHOUT COMPROMISE

Nr.22 - año 2018

International information magazine of the **FASSI GROUP**

Principales raids y el **ETRC 2018** con Iveco



FASSI

Tras el éxito del Africa Eco Race y el Rally Dakar, el patrocinio de Fassi con Iveco en el Campeonato de Europa de Camiones (ETRC) continúa



Noticias e historias que hablan de la fortaleza del grupo

Hay muchas noticias en este nuevo número de Grúas de confianza, empezando por algunos cambios en el diseño gráfico y la disposición del contenido. Estos desarrollos se han llevado a cabo para ofrecerle un producto que sea aún más fresco y útil. Es la continuación de un proyecto que se ha ido consolidando con el tiempo, pero que podría presentar pronto importantes sorpresas reservadas para usted en consonancia con la constante evolución que forma parte del ADN de Fassi. No daremos más pistas, convencidos de que seguirá junto a nosotros para descubrir lo que estamos preparando en los próximos meses.

Tenemos muchas innovaciones que contarle, como puede verse con los muchos modelos de grúas que presentamos en esta edición: F395A y F395RA x-dynamic; F115A y F130A; F95B y F105B. Todo esto demuestra el continuo trabajo en el frente de la innovación del producto para dar respuesta plenamente a las constantes y crecientes demandas del mercado, pero también para anticipar nuevos planteamientos de uso y las necesidades futuras de diferentes sectores de aplicación.

Estas grúas pertenecen a la gama media y pequeña, en la que la fuerte determinación de Fassi emerge una vez más en cuanto a rendimiento, versatilidad y una gran cantidad de configuraciones, compactibilidad y ligereza.

Pero esta edición también trae noticias importantes sobre el Grupo Fassi, empezando por la presentación del nuevo logotipo que quiere subrayar el valor de una identidad global compartida entre entidades individuales que forman parte de un proyecto de gran alcance. Gracias a la versatilidad de las marcas, el grupo puede llevar la delantera en el escenario internacional.

El grupo también puede expresarse en la realidad de historias y casos prácticos cotidianos, allí donde sobre el terreno uno puede ser testimonio de la transformación de ideas en proyectos, que a su vez se convierten en productos y soluciones que podemos ofrecer a nuestros clientes. Esto queda demostrado con la combinación ganadora de Cranab y Marrel en Austria (véase la página 32), la primera grúa Cranab vendida en Trentino por Gerax (página 34) y el uso de una Fassi F1150RA para instalar paneles solares en el Palacio Real de Estocolmo. .

Por último, aunque no es menos importante, terminamos con el artículo de portada, dedicado al patrocinio de Fassi con Iveco en el Campeonato de Europa de Carreras de Camiones 2018. En nuestra función de patrocinadores, confirmamos nuestra constante inversión en destacar la marca en contextos relacionados con nuestro mercado objetivo y en ser líderes en áreas donde la emoción, la implicación, la aventura y la pasión marcan un camino en sinergia con nuestra identidad.

EDITORIAL



Destacados



P. **6**

Nuevas grúas de Fassi en la gama de carga media y ligera

F395A, F395RA, F115A, F130A, F95B y F105B.

Evolución, innovación y potencia en las seis nuevas grúas Fassi

FASSI GROUP

P. **24**

Una nueva imagen para el Grupo Fassi

Un cambio de estilo total para el logotipo de Fassi y el Grupo Fassi. Una renovación que es expresión de una nueva identidad



P. **32**

Cranab y Marrel, una combinación ganadora en Austria

La empresa R&L Entsorgungsservice de Viena equipó su primer vehículo con Marrel Ampliroll y Cranab TZ12.2



P. **34**

Las grúas Cranab llegan al Trentino

El vínculo histórico entre Gerax y Fassi ha llevado a la creación de una nueva colaboración entre la empresa del Trentino y Cranab



INDICE

- ▶
p. 06 La gama de carga media de Fassi se amplía con F395A y F395RA xe-dynamic
- ▶
p. 12 F115A y F130A, cuando la evolución surge de la innovación
- ▶
p. 18 Las nuevas F95B y F105B: ligeras pero potentes
- ▶
p. 24 Una nueva imagen para el Grupo Fassi
- ▶
p. 26 Marrel, la gama Ampliroll, desarrollada para cada necesidad
- ▶
p. 28 Nueva certificación ISO 14001:2015 de Fassi en calidad y evaluación de riesgos
- ▶
p. 30 Fassi patrocina a Iveco en el Campeonato de Europa de Carreras de Camiones
- ▶
p. 32 El elevador de gancho Marrel Ampliroll hace su debut en Viena con Cranab
- ▶
p. 34 La primera grúa Cranab adquirida por Gerax, distribuidor de Fassi en Bolzano y Trento
- ▶
p. 38 Fassi en la corte del rey de Suecia para la instalación de paneles solares en la cubierta del Palacio Real
- ▶
p. 40 Resch Transporte y Fassi: juntos desde hace 10 años



Without Compromise
 número 22
 año 2018

Revista registrada ante el Tribunal
 de Bérgamo n°20/2011 de 30/08/2011

Una publicación de FASSI GRU Spa
 via Roma, 110
 24021 Albino (BG) Italia
 tel +39.035.776400
 fax +39.035.755020
 www.fassi.com

Editor
 Cobalto Srl
 via Maj, 24
 24121 Bérgamo (BG)

Director Editorial
 Silvio Chiappuso

Director Responsable
 Mauro Milesi

Impresión
 Modulimpianti Snc
 via G. Leopardi 1/3
 24042 Capriate S. Gervasio (BG)

Proyecto gráfico y compaginación
 Cobalto Srl

La gama de carga media de Fassi se ha ampliado con la incorporación de los modelos **F395A** e **F395RA** *xe-dynamic*



Dos modelos nuevos diseñados especialmente teniendo en mente los sectores de la construcción y el transporte. Son compactos, ligeros y ofrecen el máximo rendimiento en las versiones tanto de rotación con cremallera como de rotación sobre corona

PRESENTADA EN TRANSPORT-CH

La nueva F395A/RA hizo su debut en el mercado el pasado mes de noviembre en la feria Transport-CH de Berna (Suiza), instalada para esa ocasión por Fassi Schweiz AG, el distribuidor suizo de Fassi Gru



La nueva grúa se presentó en dos versiones, cada una con características únicas. Hablamos de la nueva grúa F395A xe-dynamic y del modelo F395RA xe-dynamic. La primera, más pequeña, está provista de rotación con cremallera, mientras que la segunda está provista de rotación sobre corona, que permite un movimiento continuo de 360°, útil sobre todo para aquellos que tienen que trabajar con una precisión extrema en rotación sobre grandes distancias horizontales. La primera se presentó en el mercado el pasado mes de noviembre en Berna, durante la novena edición de Transport-CH, la feria de muestras de equipos de transporte y elevación más importante de Suiza.

Puntos fuertes

- Dimensiones reducidas (A)
- Rotación completa de 360° (RA)
- Compacta, ligera y potente
- Versiones disponibles con hasta 8 extensiones hidráulicas y dos versiones con un brazo secundario corto, varias combinaciones de jib



Fassi F395RA xe-dynamic

Esta grúa ofrece rotación continua sobre una corona de doble hilera de bolas con un motorreductor. Tiene una base con ranuras para la fijación de tirantes o para un contrabastidor integrado que permite una reducción en la altura total.

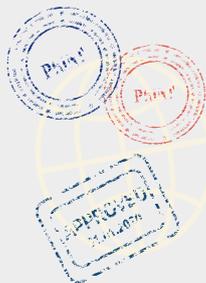
En ambas grúas, las guías para las prolongas de extensión se han instalado de manera que se reduzca el juego vertical y lateral, lo que garantiza una mayor vida útil. Los estabilizadores extensibles hidráulicamente también están disponibles en una versión XL, y existe una versión en "C" con un brazo secundario más corto para incrementar la altura de elevación bajo el gancho.

Fassi F395A xe-dynamic

La cremallera incluye zapatas de desgaste de hierro fundido con autocentrado que garantizan un acoplamiento correcto y constante entre el piñón y la cremallera, lo que evita el desgaste de los dientes. La base y la parte inferior de la columna son de acero fundido para una distribución perfecta del esfuerzo y una mayor resistencia. La ausencia de puntos de soldadura proporciona a la grúa una durabilidad mejorada contra la fatiga del material.



ESPECIFICACIONES DE LA GRÚA



-  - Nombre de la grúa: F395A/RA

-  - Categoría: gama de carga media

-  - Capacidad de elevación: 36,5 tm

-  - Dimensiones totales: An. 2,51 m, L. 1,05 m, Al. 2,46 m

-  - Alcance hidráulico máximo con jib: 26,7 m

Características:

- Versión dinámica (.2): con articulación

- Dispositivo XP

- Sistema ProLink con doble articulación

- Rotación de 400° con cremallera y piñón (A)

- Rotación continua sobre corona (RA)



Equipo electrónico/hidráulico:

- Unidad de control FX500

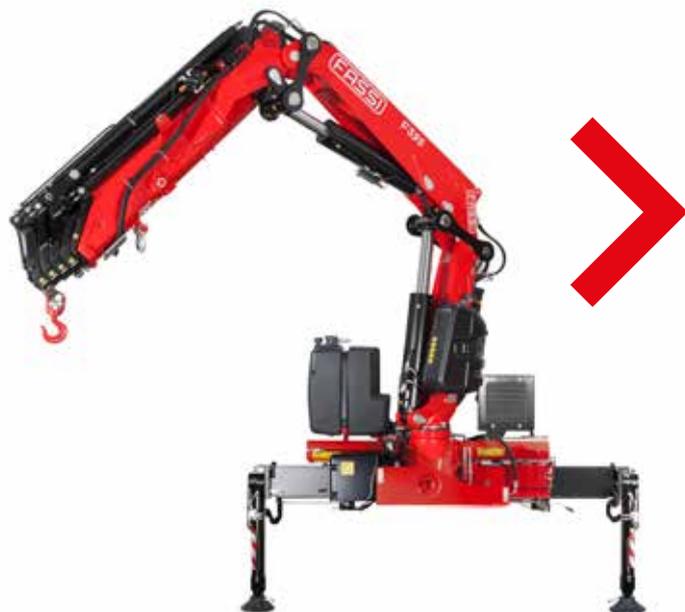
- Banco distribuidor hidráulico digital D850

- Unidad de radiocomando RCH/RCS

- Control automático de la dinámica ADC

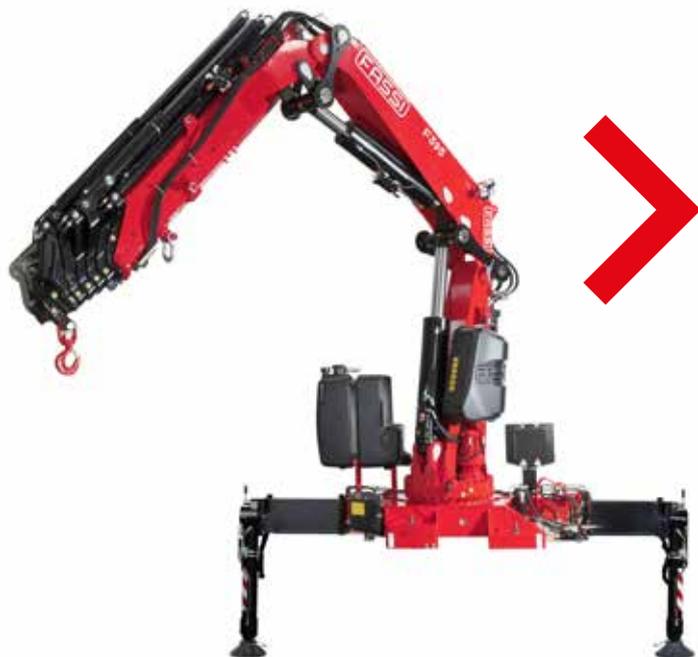
- Distribución de flujo

F395A *xe-dynamic*



VERSIÓN	ALCANCE	CAPACIDAD DE ELEVACIÓN	PESO
.2.22	8,15 m	36,49 tm	3350 kg
.2.23	10,20 m	35,88 tm	3580 kg
.2.24	12,30 m	35,27 tm	3800 kg
.2.25	14,60 m	34,76 tm	4000 kg
.2.26	16,70 m	34,05 tm	4200 kg
.2.27	18,85 m	33,54 tm	4380 kg
.2.28	20,90 m	32,72 tm	4500 kg
AC.2.24	10,65 m	35,27 tm	3710 kg
AC.2.26	15,05 m	34,86 tm	4110 kg
.2.24/L323	20,05 m	35,27 tm	4700 kg
.2.25/L324	21,95 m	35,27 tm	4800 kg
.2.25/L323	22,25 m	34,76 tm	4900 kg
.2.25/L324	24,15 m	34,76 tm	5000 kg
.2.26/L212	22,80 m	34,05 tm	4850 kg
.2.26/L213	24,80 m	34,05 tm	4930 kg
.2.26/L214	26,70 m	34,05 tm	5000 kg
.2.24/L323	18,45 m	35,27 tm	4465 kg
.2.24/L324	20,35 m	35,27 tm	4565 kg

F395RA *xe-dynamic*



VERSIÓN	ALCANCE	CAPACIDAD DE ELEVACIÓN	PESO
.2.22	8,15 m	36,49 tm	3510 kg
.2.23	10,20 m	35,88 tm	3740 kg
.2.24	12,30 m	35,27 tm	3960 kg
.2.25	14,60 m	34,76 tm	4160 kg
.2.26	16,70 m	34,05 tm	4360 kg
.2.27	18,85 m	33,54 tm	4540 kg
.2.28	20,90 m	32,72 tm	4660 kg
AC.2.24	10,65 m	35,27 tm	3870 kg
AC.2.26	15,05 m	34,86 tm	4270 kg
.2.24/L323	20,05 m	35,27 tm	4860 kg
.2.25/L324	21,95 m	35,27 tm	4960 kg
.2.25/L323	22,25 m	34,76 tm	5060 kg
.2.25/L324	24,15 m	34,76 tm	5160 kg
.2.26/L212	22,80 m	34,05 tm	5010 kg
.2.26/L213	24,80 m	34,05 tm	5090 kg
.2.26/L214	26,70 m	34,05 tm	5160 kg
.2.24/L323	18,45 m	35,27 tm	4625 kg
.2.24/L324	20,35 m	35,27 tm	4725 kg



Techno Chips

ADC Automatic Dynamic Control control	* CPM Crane Position Monitoring control	FS Flow Sharing performance
* FSC Fassi Stability Control control	FWD Fewer Welds Design strength	MPES Multi Power Extension System performance
PROLINK Progressive Link performance	RCH/RCS Radio Remote Control control	UHSS Ultra High Strength Steel strength
XF Extra Fast performance	XP Extra Power performance	CQ Cast Quality strength
	D850 Digital Multifunction Distributor Bank control	FX500 Fassi Electronic Control control



D900 Digital Multifunction Distributor Bank control	FL Full Lift performance	OHT Outrigger Hydraulic Tilt performance
ME Manual Extension control	FSA Fassi Smart App performance	OTC Oil Temperature Control control
	GAS Grab Automatic Shake control	IoC Internet of Cranes service

*Obligatorio para el mercado europeo

F115A y F130A, cuando la innovación lleva a la **evolución**



Los dos modelos nuevos F115A y F130A
presentan mejoras en el rendimiento
y las características



RENDIMIENTO

.....
**Respecto a las grúas anteriores,
la capacidad de elevación se ha
incrementado y el peso se ha
reducido**



La gama de carga ligera de Fassi se ha mejorado con dos modelos nuevos que ofrecen mayor rendimiento.

Los modelos nuevos son el F115A y el F130A, que sustituyen respectivamente a los modelos anteriores F110A y F120A. Este relevo ha supuesto un incremento

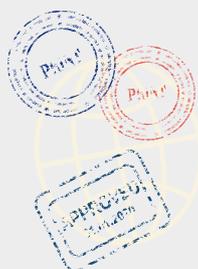
del cuatro por ciento en la capacidad de elevación, a pesar de la reducción del peso, algo que ha sido posible gracias al uso de materiales innovadores y a nuevas técnicas de desarrollo. Los dos modelos nuevos forman parte de la gama de carga ligera de 10 - 13 tm.

Puntos fuertes

- Rendimiento incrementado en un 4 % en comparación con el modelo anterior
- Controles del estabilizador mediante radiocomando/manuales



ESPECIFICACIONES DE LA GRÚA



-  - Nombre de la grúa: F115A
-  - Categoría: gama de carga ligera
-  - Capacidad de elevación: 11,6 tm
-  - Dimensiones totales: An. 2,3 m, L. 0,8 m, Al. 2,2 m
-  - Alcance hidráulico máximo con jib: 16,5 m

Características:

- Versión active (.0): sin articulación
- Dispositivo XP
- Rotación de 390° con cremallera y piñón



Equipo electrónico/hidráulico:

- Unidad de control FX500
- Distribuidor hidráulico digital D850
- Unidad de radiocomando RCH/RCS

Configuración estándar:



- Extensión manual de los estabilizadores
- Estabilizadores de rotación manual
- Distribuidor D850 para la versión E-active

Opciones:



- Versiones active y e-active con limitador de momento FX500 para ambos modelos.
- Extensión del estabilizador hidráulico disponible para todas las versiones, tanto estándar como extra.
- Funciones adicionales activadas por accesorios hidráulicos instalados en el extremo de la grúa.
- Cabrestantes V9 y V15.
- Extensión hidráulica L102



ESPECIFICACIONES DE LA GRÚA



- ✓ - Nombre de la grúa: F130A
- ⚙️ - Categoría: gama de carga ligera
- 📏 - Capacidad de elevación: 12,7 tm
- 📏 - Dimensiones totales: An. 2,3 m, L. 0,8 m, Al. 2,2 m
- 🔧 - Alcance hidráulico máximo con jib: 16,5 m

Características:

- Versión Active (.0) sin articulación
- Rotación de 390° con cremallera y piñón



Equipo electrónico/hidráulico:

- Unidad de control FX500
- Banco distribuidor segmentado Hydrocontrol HC/D4

F115A active/e-active



VERSIÓN	ALCANCE	CAPACIDAD DE ELEVACIÓN	PESO
A.0.21	6,25 m	12,74 tm	1390 kg
A.0.22	8,10 m	12,23 tm	1520 kg
A.0.23	10,15 m	11,93 tm	1640 kg
A.0.24	12,30 m	11,31 tm	1760 kg
AC.0.22	6,30 m	11,42 tm	1450 kg
AC.0.23	8,35 m	11,11 tm	1575 kg
AC.0.24	10,50 m	11,01 tm	1720 kg
A.0.22/L102	14,50 m	12,23 tm	1835 kg
A.0.23/L102	16,50 m	11,93 tm	1955 kg

F130A active



VERSIÓN	ALCANCE	CAPACIDAD DE ELEVACIÓN	PESO
A.0.21	6,25 m	11,62 tm	1390 kg
A.0.22	8,10 m	11,11 tm	1520 kg
A.0.23	10,15 m	10,70 tm	1640 kg
A.0.24	12,30 m	10,50 tm	1760 kg
AC.0.22	6,30 m	10,60 tm	1450 kg
AC.0.23	8,35 m	10,40 tm	1575 kg
AC.0.24	10,50 m	9,99 tm	1720 kg
A.0.22/L102	14,50 m	11,11 tm	1835 kg
A.0.23/L102	16,50 m	10,70 tm	1955 kg

F115A active

FX500 Fassi Electronic Control control	* MOL Manual Outriggers Lock control	* FSC Fassi Stability Control control	* CPM Crane Position Monitoring control	MPES Multi Power Extension System performance	Optional ▶	S800 Multifunction Distributor Bank control	S900 Multifunction Distributor Bank control
UHSS Ultra High Strength Steel strength	FWD Fewer Welds Design strength	CQ Cast Quality strength	RPS Rack and Pinion System strength			ME Manual Extension control	OTC Oil Temperature Control control

F115A e-active

D850 Digital Multifunction Distributor Bank control	RCH/RCS Radio Remote Control control	FX500 Fassi Electronic Control control	* FSC Fassi Stability Control control	* MOL Manual Outriggers Lock control	* CPM Crane Position Monitoring control	Optional ▶	ME Manual Extension control
FS Flow Sharing performance	MPES Multi Power Extension System performance	UHSS Ultra High Strength Steel strength	FWD Fewer Welds Design strength	CQ Cast Quality strength	RPS Rack and Pinion System strength	D900 Digital Multifunction Distributor Bank control	OTC Oil Temperature Control control

F130A active

D850 Digital Multifunction Distributor Bank control	RCH/RCS Radio Remote Control control	FX500 Fassi Electronic Control control	* FSC Fassi Stability Control control	* MOL Manual Outriggers Lock control	* CPM Crane Position Monitoring control	FS Flow Sharing performance
MPES Multi Power Extension System performance	XP Extra Power performance	UHSS Ultra High Strength Steel strength	FWD Fewer Welds Design strength	CQ Cast Quality strength	RPS Rack and Pinion System strength	

Optional ▶	OTC Oil Temperature Control control	ME Manual Extension control	D900 Digital Multifunction Distributor Bank control
----------------------	---	---	---

*Obligatorio para el mercado europeo

F95B.0 y F105B.0, ligeras y potentes



Dos modelos de la gama de carga ligera de Fassi salen al mercado tras someterse a una evolución. Prestaciones cada vez más avanzadas

INNOVACIONES

Entre las innovaciones se incluyen: un incremento en el ángulo de rotación de 390° a 410°, así como la disponibilidad de una extensión hidráulica y extensiones súper extra



Los modelos F95A y F105A han evolucionado y ahora están disponibles en nuevas versiones: se han convertido respectivamente en los modelos F95B y F105B que, en términos prácticos, significa un incremento en los niveles de tecnología y competencia. Las dos nuevas grúas de la gama de carga ligera ofrecen nuevas opciones y nueva tecnología, alcanzando así nuevas cotas en prestaciones. En primer lugar, se ha incrementado el ángulo de rotación de

la columna de la grúa de 390° a 410°, y también se ofrece la disponibilidad de una extensión hidráulica y extensiones súper extra. Otras prestaciones nuevas incluyen la posibilidad de usar los controles del estabilizador por radiocomando o manualmente, así como una versión en C con un brazo secundario más corto (disponible para ambos modelos), que permite incrementar la altura de elevación bajo el gancho cerca de la columna de la grúa.



ESPECIFICACIONES DE LA GRÚA



- Nombre de la grúa: 105B e-active
- Capacidad de elevación: 10,09 tm
- Categoría: gama de carga ligera
- Dimensiones totales: An. 2,3 m, L. 0,75 m, Al. 2,2 m
- Alcance hidráulico máximo con jib: 16,55 m

Características:

- Versión Active (.0) sin articulación
- Dispositivo XP
- Rotación de 410° con cremallera y piñón



Equipo electrónico/hidráulico:

- Unidad de control FX500
- Banco distribuidor hidráulico digital D850
- Unidad de radiocomando RCH/RCS



Configuración Estándar:

- Distribuidor Hydrocontrol con controles de suelo bilaterales para el modelo F95B
- Versión e-active disponible para el modelo F105B
- Ángulo máximo de rotación: 410° estándar



ESPECIFICACIONES DE LA GRÚA



- ✓ - Nombre de la grúa: F95B active/e-active
- ⚙️ - Capacidad de elevación: 9,07 tm
- 📏 - Categoría: gama de carga ligera
- 👉 - Dimensiones totales: An. 2,3 m, L. 0,75 m, Al. 2,2 m
- 👉 - Alcance hidráulico máximo con jib: 16,55 m

Características:

- Versión Active (.0) sin articulación
- Rotación de 410° con cremallera y piñón

F95B active

Equipo electrónico/hidráulico:

- Unidad de control FX500
- Banco distribuidor segmentado Hydrocontrol HC/D4



Características:

- Versión Active (.0) sin articulación
- Rotación de 410° con cremallera y piñón

F95B e-active

Equipo electrónico/hidráulico:

- Unidad de control FX500
- Banco distribuidor hidráulico digital D850
- Unidad de radiocomando RCH/RCS

F95B active/e-active



VERSIÓN	ALCANCE	CAPACIDAD DE ELEVACIÓN	PESO
.0.21	6,10 m	9,07 tm	1100 kg
.0.22	8,10 m	8,77 tm	1205 kg
.0.23	10,15 m	8,46 tm	1305 kg
.0.24	12,25 m	8,26 tm	1390 kg
.C.0.22	6,30 m	9,07 tm	1170 kg
.C.0.23	8,40 m	8,40 tm	1265 kg
.C.0.24	10,45 m	8,05 tm	1350 kg
.0.22/L102	14,55 m	8,77 tm	1530 kg
.0.23/L102	16,55 m	8,46 tm	1630 kg

F105B e-active



VERSIÓN	ALCANCE	CAPACIDAD DE ELEVACIÓN	PESO
.0.21	6,10 m	10,09 tm	1100 kg
.0.22	8,10 m	9,68 tm	1205 kg
.0.23	10,15 m	9,38 tm	1305 kg
.0.24	12,25 m	8,26 tm	1390 kg
.C.0.22	6,30 m	9,99 tm	1170 kg
.C.0.23	8,40 m	9,79 tm	1265 kg
.C.0.24	10,45 m	8,77 tm	1350 kg
.0.22/L102	14,55 m	9,68 tm	1530 kg
.0.23/L102	16,55 m	9,38 tm	1630 kg

F95B active

FX500 Fassi Electronic Control control	* MOL Manual Outriggers Lock control	* FSC Fassi Stability Control control	* CPM Crane Position Monitoring control	MPES Multi Power Extension System performance
UHSS Ultra High Strength Steel strength	FWD Fewer Welds Design strength	CQ Cast Quality strength	RPS Rack and Pinion System strength	



S800 Multifunction Distributor Bank control	S900 Multifunction Distributor Bank control
OTC Oil Temperature Control control	OET Outriggers Easy Tiltable performance
FSA Fassi Smart App performance	GAS Grab Automatic Shake control
ME Manual Extension control	OHT Outrigger Hydraulic Tilt performance

F95B e-active

D850 Digital Multifunction Distributor Bank control	RCH/RCS Radio Remote Control control	FX500 Fassi Electronic Control control	* FSC Fassi Stability Control control	* MOL Manual Outriggers Lock control	* CPM Crane Position Monitoring control
FS Flow Sharing performance	MPES Multi Power Extension System performance	UHSS Ultra High Strength Steel strength	FWD Fewer Welds Design strength	CQ Cast Quality strength	RPS Rack and Pinion System strength

F105B e-active

D850 Digital Multifunction Distributor Bank control	RCH/RCS Radio Remote Control control	FX500 Fassi Electronic Control control	* FSC Fassi Stability Control control	* MOL Manual Outriggers Lock control	* CPM Crane Position Monitoring control	FS Flow Sharing performance
MPES Multi Power Extension System performance	XP Extra Power performance	UHSS Ultra High Strength Steel strength	FWD Fewer Welds Design strength	CQ Cast Quality strength	RPS Rack and Pinion System strength	

Optional 	D900 Digital Multifunction Distributor Bank control	OTC Oil Temperature Control control	GAS Grab Automatic Shake control
ME Manual Extension control	OHT Outrigger Hydraulic Tilt performance	FSA Fassi Smart App performance	OET Outriggers Easy Tiltable performance

*Obligatorio para el mercado europeo

Una nueva imagen para el Grupo Fassi

Un cambio de estilo total para el logotipo de Fassi y el Grupo Fassi. Una renovación que es expresión de una nueva identidad

Fassi ahora es un Grupo. Un Grupo que está presente a una escala internacional y que siempre es capaz de garantizar soluciones de vanguardia para diversos sectores y mercados, desde los sectores energético y marítimo, al militar, ferroviario, al de la construcción, el transporte, la silvicultura y el reciclaje de desechos. En el Grupo coexisten diferentes personalidades y entidades: Fassi, Marrel, Jekko, Cranab, Slagkraft, Bracke y Vimek, reunidas gracias al diseño y una manera de trabajar basada en la calidad, la excelencia, la fortaleza y la innovación.

Esos son valores que forman la base de una identidad común y, por consiguiente, un lenguaje y una imagen que, en 2018, encuentran definición no solo en el nivel comercial y de fabricación, sino también en la forma de una "tarjeta

de visita" que está presente en todos los instrumentos de comunicación y marketing que se utilizan para presentar noticias e información. Por este motivo, el logotipo de Fassi en primer lugar, seguido por los otros que hay en el Grupo, ha experimentado una auténtica remodelación en la que se ha creado una identidad desde un punto de vista gráfico, pero también desde el de la visión y el trabajo.

La creación de un logotipo para el Grupo y la definición de la relación entre el grupo y las marcas individuales de la empresa es la expresión de una filosofía precisa que toma en consideración muchos aspectos: estrategia, posicionamiento, objetivos, concienciación y otros factores considerados a la luz de las relaciones dinámicas en el seno del Grupo y sus marcas individuales.

Logotipo del Grupo Fassi

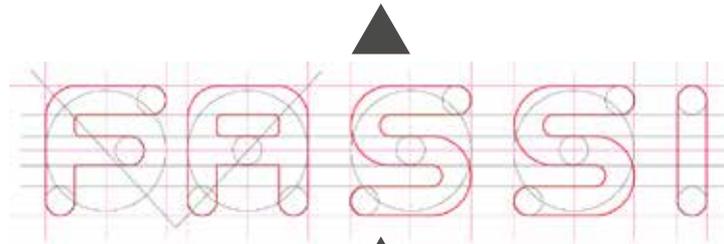
FASSI GROUP



REVISION FASSI LOGO

El logotipo de Fassi es un símbolo que está repleto de significado. Recientemente se ha rediseñado para dotarlo de mejores proporciones, equilibrio y racionalización

EL PRESENTE



EL PASADO



EL LOGOTIPO SE HA RENOVADO Y SE HAN ACTUALIZADO LAS SIGUIENTES CARACTERÍSTICAS:



- Inscripción: con estructura y tamaño coordinados
- Zonas de separación: distancias y márgenes establecidos conforme a directrices precisas
- Margen: armonizado y proporcionado

La gama **Ampliroll**, desarrollada para cada necesidad



AL24 y AL26, los dos nuevos elevadores de gancho que utilizan el innovador Bastidor de volcado avanzado



LOS NUEVOS SISTEMAS

Los nuevos elevadores de gancho Ampliroll tienen una capacidad de elevación de 24 y 26 toneladas respectivamente. Los dos están disponibles en versión telescópica o versión de extensión telescópica articulada

Los nuevos elevadores de gancho Ampliroll son muy versátiles y pueden instalarse para una amplia gama de aplicaciones, y también son fáciles de montar, lo que reduce el tiempo de instalación. Los Ampliroll 24 y 26T de Marrel son perfectos para diferentes longitudes de bastidor (de 4,2 a 7,8 m). Esta nueva gama utiliza el «Bastidor de volcado avanzado», un concepto creado gracias a la innovadora tecnología de Marrel, que permite que se consiga un rendimiento de máxima capacidad en posición de carga y es compatible con el extenso catálogo de accesorios de Marrel, lo que ofrece soluciones de instalación sencillas pero completas.



- Ampliroll_AL24
- Ampliroll_AL26



- Ampliroll_AL24PA
- Ampliroll_AL26PA



BASTIDOR DE VOLCADO AVANZADO

Un sistema de multiplicador de potencia desarrollado por Marrel y que funciona solo cuando el gancho eleva el contenedor/la caja desde el suelo, lo que soluciona varias situaciones operativas difíciles.

DETALLES TÉCNICOS

- AL24, capacidad de 24 toneladas, con extensión telescópica
- AL24PA, capacidad de 24 toneladas, con extensión telescópica y articulada
- AL26, capacidad de 26 toneladas, con extensión telescópica
- AL26PA, capacidad de 26 toneladas, con extensión telescópica y articulada

LAS NUEVAS CARACTERÍSTICAS EN COMPARACIÓN CON EL MODELO ANTERIOR INCLUYEN:

- Montaje totalmente empernado
- Reducción de la altura
- Reducción del peso
- Accesorios del bastidor (guardabarros, depósito, protección lateral, caja de herramientas, iluminación de trabajo, etc.)
- Para longitudes de vehículo/maquinaria hasta 6800 mm (límite anterior: 6200 mm)
- Distribuidor hidráulico montado en una unidad lateral separada
- Opción adicional de un modelo de 24 toneladas (antes solo había la opción de 26 toneladas)

VENTAJAS:

- Peso más ligero, con una mayor capacidad de carga
- Sistema de sustentación más bajo, con el centro de gravedad más bajo
- El empernado ahorra aproximadamente un 50 % de tiempo de instalación

La nueva certificación ISO 14001:2015 obtenida por Fassi sitúa la calidad y la salud en primer plano

Como parte de las políticas de medio ambiente y calidad de Fassi, las empresas Fassi Gru S.p.A, Omefa S.p.A. y Carmo S.r.l., todas pertenecientes al mismo grupo, han recibido una nueva certificación que será válida hasta el año 2020

CERTIFICACIÓN ISO 14001:2015

Se trata de una norma internacional que establece los requisitos estándar para un sistema de gestión medioambiental. Esta certificación obtenida por las empresas Fassi Gru S.p.A., Omefa S.p.A. y Carmo S.r.l., todas pertenecientes al grupo industrial con sede en Albino, demuestra su compromiso con la protección del medio ambiente y en mejorar constantemente su desempeño medioambiental

La seguridad, la salud, la responsabilidad social, la protección del medio ambiente y la calidad del producto son los cinco pilares sobre los que Fassi ha basado su éxito al obtener la nueva Certificación ISO 14001:2015 de Gestión Medioambiental para las sociedades del grupo industrial Fassi Gru S.p.A., Omefa S.p.A. y Carmo S.r.l.

Se trata de una certificación que confirma el deseo del grupo de mejorar los procesos empresariales y de organización, con especial consideración a su propio entorno laboral.

La certificación ISO 14001:2015 para la empresa, junto con la reglamentación de la norma ISO 9001:2015, definen el nuevo Sistema Integrado de Gestión Medioambiental y Calidad, cuyo fin es alcanzar una serie de importantes objetivos, que incluyen, por encima de todo, la garantía del desarrollo de la empresa en línea con los objetivos cuantitativos, que son coherentes con todo lo que concierne a protección medioambiental y seguridad, así como a higiene en el lugar de trabajo y a la calidad del producto diseñado y comercializado. En lo que respecta a los productos, para

Fassi esta certificación supone continuar en la dirección que siempre ha tomado: enfoque en el diseño y la fabricación de grúas de alto rendimiento, resistentes y seguras con un bajo impacto medioambiental, de conformidad con las normativas. Todo esto se consigue mediante la optimización de los procesos empresariales y la reducción del consumo de recursos, la creación y el mantenimiento de un clima apropiado en la empresa para favorecer un sentimiento de pertenencia. Otro aspecto importante es la formación, cuyo objetivo es actualizar constantemente los conocimientos técnicos y de gestión y desarrollar competencias que sean útiles y necesarias para satisfacer las necesidades de las partes interesadas que se considere que son de gran importancia.





PRINCIPALES CAMBIOS:

- La nueva certificación ISO reconoce el importante papel que juega el personal de alta dirección en la organización y, en consecuencia, en la administración de los sistemas de gestión, así como en la ejecución de las tareas correspondientes.
- El aspecto más innovador de la nueva certificación ISO consiste sin duda en la actividad de planificación y evaluación de riesgos (risk-based thinking o razonamiento basado en riesgos) y las oportunidades en relación con todos los aspectos medioambientales importantes, en los requisitos legales aplicables y también en los factores que son tanto internos como externos a la propia organización.
- El contexto de la organización se considera un requisito de la máxima importancia, necesario para la definición del ámbito de aplicación del Sistema de Gestión Medioambiental, y para la planificación.
- La nueva reglamentación adopta el concepto de Perspectiva del Ciclo de Vida, que pone un enfoque especial en la protección medioambiental a lo largo de todas las etapas del ciclo de fabricación.

Fassi patrocina a Iveco en el Campeonato de Europa de Carreras de Camiones 2018

De mayo a octubre, Fassi estará presente en las pistas de carreras junto con el equipo Iveco Schwabentruck. La primera cita con las carreras es en el circuito de Misano en mayo



Para Fassi será un año 2018 a toda velocidad: en Italia, Hungría, Alemania, Eslovaquia, República Checa, Bélgica, Francia y España. Este año verá a la empresa líder en el sector de la elevación como patrocinador de uno de los dos equipos Iveco en el Campeonato de Europa de Carreras de Camiones 2018 de la FIA.

El equipo en cuestión es el Iveco Schwabentruck, que también participó en la edición de 2017, cuando Iveco participaba por primera vez en el campeonato de la FIA como patrocinador técnico de los dos equipos.

Entre mayo y octubre, el Campeonato de Europa de Carreras de Camiones visitará ocho circuitos de competición europeos, con un público total de más de 450 000 entusiastas.

La asociación Iveco-Fassi es más fuerte que nunca tras la colaboración ganadora para los dos rally raids más importantes de la temporada 2018, la Africa Eco Race y el Rally Dakar.

En la edición que empezó en Marruecos y terminó en Senegal, el camión conducido por Gerard de Rooy para el equipo Petronas De Rooy Iveco, patrocinado por Fassi, quedó en cuarto lugar de la general y fue el primero en su categoría.

En la edición del rally sudamericano, Iveco terminó las 14 etapas (de las cuales, siete eran totalmente fuera de carretera), atravesando Bolivia y Argentina durante más de 5000 km, y dos de sus vehículos acabaron entre los diez primeros.

CAMPEONATO DE EUROPA DE CARRERAS DE CAMIONES DE LA FIA

El Campeonato de Europa de Carreras de Camiones es una competición a nivel europeo en el que participan camiones con un peso medio de 5 000 kg. Los vehículos alcanzan velocidades de hasta 160 km/h. La primera edición tuvo lugar en 1985



CALENDARIO DE 2018

Cuándo	Dónde
27 de mayo	Misano (Italia)
17 de junio	Hungaroring (Hungría)
1 de julio	Nürburgring (Alemania)
15 de julio	Bratislava/Slovakia Ring (Eslovaquia)
2 de septiembre	Most (República Checa)
16 de septiembre	Zolder (Bélgica)
30 de septiembre	Le Mans (Francia)
7 de octubre	Madrid/Jarama (España)



Cranab y Marrel, un equipo ganador en Austria

R&L Entsorgungsservice ha equipado su primer vehículo con una cuchara Cranab y un sistema elevador de gancho Marrel

R&L ENTSOTGUNGSSERVICE

Franz Leuthner y Alfred Richter dirigen R&L Entsorgungsservice desde 2004. La empresa opera en la zona de Viena. Gracias a la colaboración con el distribuidor austriaco de Fassi, Kogler Krantechnik GmbH, se ha equipado un nuevo MAN TGS 26.460 6x2 con una grúa Cranab TZ12.2 y un Marrel Ampliroll AL20 PAS



De izquierda a derecha: Bernhard List y Ulf Zürner, de Kogler Krantechnik; Alfred Richter y Franz Leuthner, de R&L Entsorgungsservice; y Mario Bortolussi, de Marrel.

Franz Leuthner y Alfred Richter son propietarios de R&L Entsorgungsservice GmbH desde 2004. Ese año compraron una empresa que había estado activa hasta ese momento en el sector de limpieza de fosas sépticas (Austria no tiene sistema de alcantarillado) desde 1986. Su idea era ampliar las actividades de la empresa para incluir toda una gama de servicios ecológicos, con especial atención a la manipulación y el reciclaje de residuos urbanos e industriales, gracias a la experiencia en su trabajo anterior que se remonta a principios de la década de 1990. El proyecto, que también supuso el cambio del nombre de la empresa, encontró inmediatamente terreno abonado en una zona que siempre ha considerado una prioridad el medio ambiente y su correcta gestión.

«Hemos crecido pasito a pasito», explica Franz Leuthner, «equipándonos gradualmente nosotros mismos para responder a las solicitudes que recibimos, y centrándonos en ampliar

nuestro radio de acción, no solo hacia Viena y sus afueras sino también hacia las regiones de los alrededores, concretamente la zona al sur de la capital. Fue un lento proceso que vio nuestra primera adquisición de una cuchara en 2006, seguida por el primer sistema elevador de gancho un poco después».

Gracias a saber sacar el máximo partido de sus experiencias y a mantener un ojo atento al mercado y sus necesidades, la empresa hace poco ha montado el vehículo más reciente de su flota, que incluye otros 14 de diversos tamaños y accesorios. Ese vehículo es el nuevo MAN TGS 26.460 6x2, el primero que está equipado con la grúa Cranab TZ12.2 y el Marrel Ampliroll AL20 PAS, que juntos representan una combinación perfecta de rendimiento, eficiencia y versatilidad que ya es muy valorada por «su sencillez, que se traduce también en fiabilidad y bajo mantenimiento, el resultado de la excelencia en la construcción mecánica».

«El distribuidor austriaco del Grupo Fassi (Kogler Krantechnik GmbH) ha jugado un papel clave», destaca Leuthner, «siguiéndonos paso a paso en la elección de las máquinas y en las modificaciones que hay que realizar para adaptarlas mejor a nuestras necesidades y haciendo una contribución significativa en todas las etapas del montaje. Por último, el factor que nos llevó a tomar la decisión definitiva para adoptar esta solución fue también la garantía de un servicio postventa, con un taller de Fassi muy cerca de donde estamos nosotros. Todas estas consideraciones nos han llevado a elegir nuestra opción final». La nueva adquisición ya es operativa, y la empresa ya está



KOGLER KRANTECHNICK GMBH

La empresa que dirige Ulf Zürner lleva representando a la marca Fassi Gru en Austria desde hace 25 años. Zürner la dirige desde 2014: «El mercado austriaco está pasando por una etapa de desarrollo, incluso pese a que el trabajo en el sector de la construcción vive cierta crisis», explica. «Otras actividades, por el contrario, experimentan una especial expansión, incluidas aquellas relacionadas con la ecología, el reciclaje y la comercialización de madera, que son las más dinámicas e interesantes comercialmente. Por este motivo, es muy importante contar con dos marcas destacadas en sus sectores respectivos como son Cranab y Marrel de la mano de Fassi Gru. No hay que olvidar que operamos en el país de origen de nuestro principal competidor y es de fundamental importancia poder competir en términos de calidad y ofrecer soluciones. Actualmente, Cranab y Marrel cubren perfectamente las necesidades de nuestros clientes con soluciones mecánicas que son fiables, sencillas y que requieren un mantenimiento mínimo».

pensando en la siguiente: «Pronto tendremos que sustituir un vehículo similar y hemos pensado que vamos a utilizar la misma solución, con la única diferencia de que el camión MAN tendrá un sistema de tracción hidráulica HydroDrive en las ruedas delanteras, ya que un eje de tracción adicional es útil cuando nieva o cuando hay que hacer tareas sobre superficies resbaladizas. De este modo, tendremos tracción en las cuatro ruedas cuando la necesitemos, sin el peso de un segundo diferencial y un sistema de tracción 6x4 tradicional. De lo que no tengo ninguna duda es sobre el equipamiento: Cranab y Marrel».



R&L Entsorgungsservice GmbH
Hochstraß 554, 3033 Klausen-Leopoldsdorf
Austria

Kogler Krantechnik GmbH
Kranstraße 1, 9063 Maria Saal
Austria



Grúas Cranab llega al Trentino-Alto Adigio

Gerax, el distribuidor de Fassi en las provincias italianas de Bolzano y Trento, vendió hace poco su primera grúa Cranab, en una versión creada para manejar materiales de reciclaje



LA CRANAB TZ12 EN ACCIÓN

La primera grúa Cranab que vendió Gerax era una TZ12.1 con un rotador Indexator GV6RF y una cuchara MPOS 250/6P montados en un sistema de elevador de gancho, y la adquirió el Grupo Santini de Bolzano

En sus primeros veinte años de negocio, Gerax ha cosechado una gran cantidad de éxitos, muchos de los cuales logrados junto a Fassi. Son logros que, con el tiempo, han generado más innovación, productos nuevos y, sobre todo, nuevas oportunidades. El logro más reciente se ha producido con Cranab y permitirá que Gerax adquiera nuevas cuotas de mercado en el sector de la madera y el reciclaje. En esta entrevista, el propietario Edoardo Giovannini nos explica los detalles de esta nueva colaboración.



Edoardo Giovannini, propietario Gerax



¿Cuáles han sido los motivos principales que han llevado a Gerax a elegir las grúas Cranab?

Gerax es distribuidor de Fassi en la zona del Trentino-Alto Adigio desde hace 18 años. La calidad del producto que distribuye ha permitido que la empresa crezca con los años y llegue a ser uno de los colaboradores más fuertes y fiables del sector de la elevación. Actualmente, la llegada de Cranab al Grupo Fassi ha generado nuevas oportunidades que son interesantes para el mercado local. Los sectores de la madera y el reciclaje se han convertido en nuevas áreas de actividad que estamos explorando, respaldados por nuestra historia.

¿Qué expectativas tiene para las grúas Cranab?

Nuestras expectativas son poder seguir el mismo camino de éxito que hemos recorrido con Fassi, con quien hemos construido una historia de continua colaboración y atención constante. Y respecto al producto, estamos convencidos de que su nivel de calidad e innovación siempre será el adecuado para el mercado.

Explíquenos cómo se han cumplido sus expectativas sobre las grúas hasta ahora.

Los modelos TZ que se han montado e instalado hasta ahora ofrecen interesantes opciones de diseño, construcción robusta y prácticas soluciones funcionales, características que son especialmente apreciadas en los sectores de la madera y el reciclaje.

¿Qué opina de la TZ12, una de las primeras grúas que suministraron?

En primer lugar, me gustaba mucho lo fácil que era instalar esa grúa. No había ningún problema con la implementación del sistema hidráulico. Tampoco encontré ningún problema con la adaptación de la grúa al bastidor del vehículo en el que se tenía que montar.

¿Dónde se utiliza la primera grúa que suministró?

La primera grúa TZ en una versión de reciclaje se vendió a una

empresa grande de Bolzano, en el Alto Adigio, que se dedica a la prestación de servicios medioambientales, especialmente la recogida, el transporte y el depósito de residuos urbanos y especiales, la recuperación de metales y papel usado y el desguace de vehículos. Las actividades del Grupo Santini, la empresa que ha comprado la grúa, se llevan a cabo en Italia y Austria, y con un énfasis especial en toda la zona de Tirol del Sur.



¿Cuáles son los puntos fuertes de la grúa Cranab?

Las características que nuestros clientes aprecian son la velocidad de funcionamiento, la facilidad de uso y la precisión en la ejecución incluso en los trabajos más exigentes. Las cargadoras también parecen contar con brazos capaces de levantar fácilmente cargas pesadas y, gracias a un sistema hidráulico que ofrece un alto rendimiento real, pueden mantenerse constantemente ritmos elevados de eficiencia.

¿Cómo está respondiendo el mercado italiano a las grúas Cranab?

El mercado italiano no cuenta con cifras significativas respecto al sector de la madera, en contraste con los países del norte de Europa. En Italia, las áreas boscosas crecen a un ritmo de 1000 metros cuadrados por minuto, pero la cantidad de madera que se recoge es muy baja y el abandono de los bosques es

PUNTOS FUERTES DE GERAX



- Servicio postventa de vanguardia



- Conocimiento de la zona y el tejido económico correspondiente



- Disponibilidad para los clientes en todas las situaciones (incluso en las emergencias con más presión)



- Una oferta que incluye no solo grúas hidráulicas sino, sobre todo, soluciones innovadoras de las empresas del Grupo Fassi que siempre encuentran oportunidades de aplicación válidas y eficientes



Gerax se fundó en 1998 gracias al espíritu empresarial de dos socios, Edoardo Giovannini y Richard Gruber. Esta empresa es el distribuidor de Fassi en las provincias italianas de Trento y Bolzano. El equipo está especializado en componentes para vehículos industriales y especiales en sectores que van desde la construcción y el transporte a la madera y el reciclaje. El taller está equipado para reparaciones, mantenimiento y pruebas. El servicio postventa es una fuente de especial orgullo para la empresa de Trentino.

Sede central:
área total de
3500 metros
cuadrados

De los cuales, 1500
metros cuadrados
están cubiertos

Empleados:
6



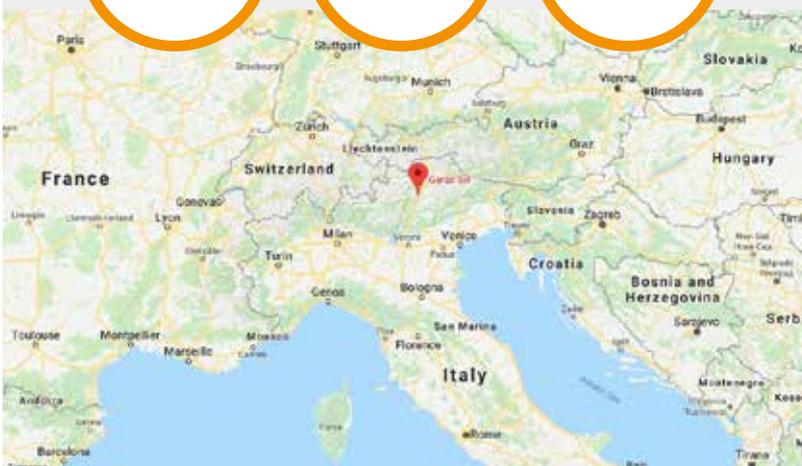
un fenómeno creciente. El mercado de biomasa se está incrementando (la producción de madera para combustible supone más del 70 % de la cosecha forestal), pero Italia importa más de dos tercios de sus necesidades. Ese déficit se debe al hecho de que todavía no se tiene en cuenta la capacidad de generar empleo y las oportunidades de negocio que ofrece la silvicultura sostenible. La situación es totalmente diferente en lo que respecta al reciclaje. Italia es el país líder en el reciclaje de desechos, el número uno en Europa. Más que en Francia, más que en Alemania, muy superior a la media de la UE. Según datos de Eurostat, la Oficina Estadística de la Unión Europea, Italia recicla un 76,9 % de sus residuos.

¿Cuáles son las características más importantes que debe tener una grúa cargadora según los clientes italianos?

Además de la calidad y el rendimiento del producto, los clientes italianos valoran la presencia de un auténtico servicio postventa: de confianza, competente y siempre cerca en todo tipo de situaciones inesperadas.

¿Cree que las grúas Cranab se harán populares en Italia?

Formar parte de un grupo liderado por la marca Fassi es una garantía de crecimiento con el tiempo, porque su solidez se ha demostrado ya ampliamente y se sigue confirmando gracias a las ventas de su variada gama y a la red de asistencia en toda Italia. El objetivo para que la marca sueca se establezca es proporcionar al mercado local todavía más oportunidades para valorar el alto nivel de la tecnología que ofrecen todos los productos Cranab en comparación con los de la competencia.



Via dell'Adige 3 • 39040 Cortaccia sulla strada del vino BZ • Italy

Fassi en la corte del rey de Suecia



En el Palacio Real de Estocolmo se ha utilizado una grúa F1150RA para la instalación de 600 paneles solares en la cubierta del edificio



F1150RA

Su potencia para trabajos verticales, su agilidad, una mejora en la relación peso/potencia y un tamaño compacto son los auténticos puntos fuertes de esta grúa de alta tecnología

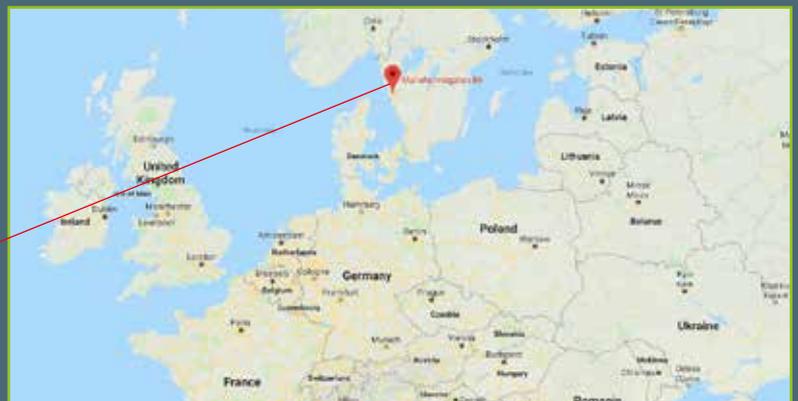
Hace poco se instalaron 600 paneles solares en la cubierta de Palacio Real de Estocolmo, una operación importante en el que se considera que es el palacio más antiguo de Suecia. Es un lugar impregnado de historia, arte y cultura, y la residencia oficial de la monarquía sueca. Como se trataba de una operación muy delicada e importante, se utilizó un grúa Fassi, la F1150RA.2.26 xhe-dynamic, una grúa que es especialmente adecuada para trabajos a gran altitud (hasta seis pisos) que necesitan fuerza y precisión. Este es uno de los modelos de más éxito de su gama y aprovecha plenamente los conocimientos tecnológicos de la empresa, su compromiso con la innovación y las oportunidades ofrecidas por los nuevos aceros de ultra alta resistencia. El nuevo modelo, producido en la configuración XHE, no solo presenta un diseño estéticamente agradable, con su carcasa protectora con estética de fibra de carbono, sino también un excelente tamaño compacto gracias al diseño optimizado de sus dimensiones. Junto con la placa base, todas las grúas XHE están equipadas de serie con la increíble pantalla táctil

en color de 7 pulgadas que, gracias a su elegante pantalla gráfica fácil de usar, permite controlar de forma rápida y sencilla una gran cantidad de información: mensajes, porcentajes o presiones relativas a la carga sobre los gatos extensibles, la temperatura del aceite, la estabilidad, etc. Como todos los modelos XHE, el F1150RA está provisto de una versión del sistema de estabilidad de Fassi, llamado FSC/SII. Este sistema aprovecha la eficiencia mejorada de un innovador sensor de ángulo combinado con un limitador de momento. Los 600 paneles se instalaron en un área de 1000 metros cuadrados en la cubierta, y el propio rey Carlos Gustavo decidió subir a la cubierta durante las operaciones para ayudar a los técnicos a situar los paneles solares. El Consejo del Patrimonio Nacional ofreció las células solares al rey como regalo por su 70 cumpleaños en 2016 y los trabajos para la instalación empezaron en abril de 2018. Este sistema fotovoltaico proporcionará al Palacio Real como mínimo un 12 % de la cantidad total de electricidad que consume el castillo durante un año.



FASSI SVERIGE AB

Marieholmogatan 86, 415 02 Gotemburgo, Suecia





La grúa Fassi F1150RA en los trabajos en el Palacio Real de Estocolmo

Fassi Sverige trabaja con Fassi desde hace 23 años. La empresa lleva operando en el sector de la elevación desde hace más de 50 años, y con el tiempo se ha especializado, sobre todo, en la venta de grúas de la gama de carga pesada, de hasta 215 toneladas.

Entre los puntos fuertes del distribuidor sueco de Fassi está la capacidad de personalizar los productos conforme a las necesidades del cliente, con el objetivo de garantizar los mejores resultados.

Solo en 2017 se vendieron casi 150 grúas Fassi en el mercado sueco.

Resch Transporte y Fassi, juntos desde hace 10 años

La empresa austríaca de transporte y logística cuenta con una flota de 37 camiones, muchos de los cuales incorporan grúas Fassi de toda la gama



RESCH TRANSPORTE GMBH

Resch Transporte GmbH, con sede en Gleinstätten, en el distrito de Leibnitz, es una empresa que se ha especializado en todo tipo de equipos de transporte y de elevación y la instalación de grúas, y ofrece soluciones especiales para la instalación de cristales o para construcciones de madera





Hans-Jürgen Resch y su mujer Nicole empezaron con su empresa en el sector del transporte y la logística hace 14 años en Gleinstätten. Fue en 2004, y la empresa la formaban ellos dos y un solo camión. Cuatro años después la flota se había duplicado y los Resch ya habían contratado a su primer empleado. Así es cómo nació Resch Transporte GmbH, una empresa que ahora tiene 43 empleados y 37 camiones, muchos de los cuales incorporan equipamiento de Fassi.

“Desde 2008 hasta 2015, la empresa vivió un crecimiento continuo, que es el motivo por el que, ese año, adquirimos una segunda empresa en la zona de Graz, la ciudad donde nuestra empresa tiene actualmente la sede central”, explica el propietario, Hans-Jürgen Resch.

A medida que pasaban los años, la empresa se especializó en el alquiler de grúas, y la primera grúa que adquirió, a través de Kogler, el importador austriaco oficial de Fassi, fue una grúa Fassi. Era el año 2008 y la grúa era una F800RA. “Fue nuestra primera grúa, adquirida en un tiempo récord, y estuvo operativa en febrero de 2009”, continúa Hans. “Tenía una capacidad de elevación de 80 tm, y marcó el principio de nuestra colaboración con Kogler y Fassi”.

Actualmente, la empresa cuenta con una flota de aproximadamente 28-30 camiones equipados con grúas. Son grúas que, en lo que respecta a la marca Fassi, pertenecen a la gama de carga media, además de la última incorporación de la gama de más alto rendimiento con la adquisición de una

F2150RAL.

“Hasta un momento dado, la flota de la empresa estaba compuesta exclusivamente por grúas de 80 tm, lo que suponía que nos veíamos forzados a subcontratar los trabajos que requerían una extensión superior o mayor capacidad de elevación. Por ese motivo, decidimos adquirir una grúa Fassi F2150RAL, para cubrir todas las solicitudes de nuestros clientes con nuestro propio equipamiento”.



DELEGACIONES



Austria

📍 Resch Transporte GmbH
Gleinstätten 329
8443 Gleinstätten

📍 Resch Transporte GmbH
Dead end 1
8401 Kalsdorf

PUNTOS FUERTES DE LA EMPRESA

- 🕒 - Precisión
- 🤝 - Una relación de confianza con los clientes
- 🔧 - Una flota de vehículos equipada con equipamiento de la marca Fassi
- 👨‍🔧 - El servicio postventa de Kogler Krantechnik, sobre todo la asistencia técnica



GRÚAS PROPIEDAD DE RESCH TRANSPORT GMBH

- Grúas de 50 tm y 80 tm (para trabajos de instalación)
- Una grúa F2150RAL (para operaciones que requieren un incremento de la extensión y capacidad de elevación)
- Grúas de 23 tm (para el transporte y la manipulación de materiales de construcción específicos, y para funciones de cuchara)
- Una grúa F365 (para trabajos de construcción que se llevan a cabo en tejados y para el procesamiento de acero y lámina metálica)



La F2150RAL.2.28 xhe-dynamic se utilizó en la construcción de una estructura de madera en Burgstall, Großklein, en la zona sur del estado federado austríaco de Estiria. La grúa, equipada con un jib L816L y montada en un camión Volvo, pudo mover todos los componentes de madera en total seguridad y con la máxima eficiencia, mientras que el jib garantizaba los niveles más altos de precisión, incluso cuando el personal se encontró ante situaciones críticas en la construcción. Este modelo concreto ofrece una excelente capacidad de elevación de 136,29 tm, y un alcance hidráulico de 41,3 m.

FASSI



WITHOUT
N° 22 - anno 2018
COMPROMISE
International information magazine of the FASSI GROUP